Votre Bulletin

VOLUME 07
NUMÉRO 9

Septembre
2019

PORTES OUVERTES À LA CASERNE 5

SPECTACLES : MARTHE LAVERDIÈRE ET QW4RTZ 6

FESTIVAL PIMENT FORT 8

Saint-Paul d'Abbotsford

À LA MAIRIE

Saint-Paul d'Abbotsford

HÔTEL DE VILLE
926, rue Principale Est, Saint-Paul-d'Abbotsford
Tél. : 450 379-5408 • Téléc. : 450 379-9905
www.saintpauldabbotsford.qc.ca

HEURES D'OUVERTURE

HÔTEL DE VILLE
Lundi au jeudi ..... 8 h à 12 h
..... 13 h à 16 h 30
Vendredi ..... 8 h à 12 h

TRAVAUX PUBLICS
Lundi au jeudi ..... 6 h 30 à 12 h
..... 13 h à 16 h
Vendredi ..... 6 h 30 à 12 h

CONSEIL MUNICIPAL

**Élections par suffrage universel*

Maire	Robert Vyncke
Conseiller, siège #01	Mario Blanchard
Conseiller, siège #02	Mario Larochelle
Conseiller, siège #03	Robert Marshall
Conseiller, siège #04	Pierre Pelletier
Conseiller, siège #05	Mélanie Duchesneau
Conseiller, siège #06	Christian Riendeau

SERVICES MUNICIPAUX

M. Jean-Raphaël Cloutier
Directeur général
jr.cloutier@saintpauldabbotsford.qc.ca — **poste 222**

Mme Isabelle Robert
Secrétaire-trésorière adjointe
finances@saintpauldabbotsford.qc.ca — **poste 225**

Mme Julie Giguère
Directrice des services municipaux
j.giguere@saintpauldabbotsford.qc.ca — **poste 228**

Mme Mélanie Desgens
Secrétaire au greffe et chargée de projets
greffe@saintpauldabbotsford.qc.ca — **poste 223**

Mme Stéphanie Hébert
Adjointe administrative / réceptionniste
info@saintpauldabbotsford.qc.ca — **poste 221**

Mme Pascale Benoit
Responsable urbanisme OMBE / inspectrice municipale
urbanisme@saintpauldabbotsford.qc.ca — **poste 224**

Mme Bianca Lemaire
Inspectrice municipale
inspecteur@saintpauldabbotsford.qc.ca — **poste 230**

M. Jean Provencher
Coordonnateur des loisirs, arts et culture
j.provencher@saintpauldabbotsford.qc.ca — **poste 229**

M. Kevin Boisclair
Directeur des travaux publics, égouts et aqueduc
travaux@saintpauldabbotsford.qc.ca — **poste 226**

M. Steve Poulin
Préposé aux travaux publics et espaces verts
voirie@saintpauldabbotsford.qc.ca — **poste 226**

M. Marc-Antoine Labrie
Préposé aux travaux publics et espaces verts
malabrie@saintpauldabbotsford.qc.ca — **poste 226**

M. Steve Poulin
Directeur du Service sécurité incendie
incendie@saintpauldabbotsford.qc.ca — **poste 226**

CALENDRIER

SEPTEMBRE 2019

D	L	M	M	J	V	S
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

OCTOBRE 2019

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

- Collecte des matières recyclables
- Collecte des déchets domestiques
- Collecte des matières organiques
- Collectes des RDD et TIC (au garage municipal)
- Collecte des résidus verts

Prochaine séance régulière du conseil

1er octobre 2019

Votre Bulletin

Prochaine parution : mi-octobre

© 10% post-consommation recyclé. Sans chlore. Sans acide.
FSC www.fsc.org FSC® C003475

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK !
Vous êtes invités à suivre nos actualités et nos événements en recherchant la page « www.facebook.com / saintpauldabbotsford » et en cliquant sur « j'aime » pour vous abonner.

BIBLIOTHÈQUE AZARIE-COUILLARD-DESPRÉS
926, rue Principale Est
Saint-Paul-d'Abbotsford (Québec) J0E 1A0
450-379-9202

HORAIRE DE LA BIBLIOTHÈQUE
JEUDI ..... de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h
VENDREDI ..... de 19 h à 21 h
SAMEDI ..... de 9 h 30 à 11 h

VOILÀ SEPTEMBRE : DERNIER MOIS DE L'ÉTÉ, PREMIER MOIS DE L'AUTOMNE !

TC MEDIA

«Septembre nous produit le plus délectable des fruits!» C'est le mois de la cueillette de tant de fruits enfin mûrs et des vendanges. Aussi on se prépare déjà à l'hiver en faisant des confitures et des conserves.

Nous avons pu profiter d'un très bel été, et d'un dernier petit congé, celui de la fête du Travail avant d'entamer une longue période sans relâche avant l'hiver, bien qu'il y aura l'Action de Grâces. Toutefois, on sait que septembre est souvent comme un second et court printemps... C'est aussi la période d'ouverture de la chasse. Attention chasseurs à l'affut!

NOTRE DIRECTEUR GÉNÉRAL !

J'ai le grand plaisir de vous annoncer la nomination de Jean-Raphaël Cloutier au poste de directeur général. Le conseil fut unanime, la période intérimaire s'étant terminée très favorablement. Jean-Raphaël fut coordonnateur des loisirs, arts et culture pendant huit ans. Il est analytique et studieux, maîtrise en sociologie oblige, de plus il n'est pas du genre à improviser. Son style est celui d'un leader rassembleur. Toute l'équipe, employés et conseillers, est bien heureuse de sa nomination.

WÔ, LES MOTEURS !

Durant l'été plusieurs citoyens nous ont interpelés concernant la vitesse sur nos rangs et nos rues de quartiers. Il y a eu des accidents. Les avertisseurs de vitesse sur des Cardinaux et sur Papineau et la signalisation autour de l'école et de l'église n'ont qu'un effet limité. Plusieurs automobilistes ne respectent même pas les consignes de la brigadière. La sécurité routière sur notre territoire est une préoccupation importante pour le conseil. Nous avons donc demandé à la direction générale de faire l'inventaire des lieux où il y a constamment des dépassements de vitesse dans notre municipalité et de nous proposer, d'ici la fin septembre, des solutions pour chacune des situations. Certaines de ces solutions ne plairont pas à tout le monde. Bien que la SQ soit de plus en plus présente, nous ne pouvons avoir un policier à tous les coins de rue. Contrôler notre vitesse est une question de responsabilité civile et de respect envers les autres mais aussi envers soi-même, car un accident dont on serait responsable peut sérieusement affecter notre vie.

LE BON TRAVAIL DE LA VOIRIE

Plusieurs citoyens m'ont signalé leur satisfaction pour le travail de la voirie en particulier en ce qui concerne le récent nettoyage des fossés et de certains ponceaux pour permettre un meilleur écoulement des eaux. Le conseil a d'ailleurs octroyé 15 000$ additionnels pour répondre à ce besoin. N'oubliez pas que le nettoyage de vos ponceaux est votre responsabilité... Merci de les entretenir! Cela aide le bon voisinage en évitant des accumulations d'eau dues aux blocages de ponceaux.

ENCORE LES PERMIS...

Le printemps et l'été furent propices à la construction et la rénovation. Bien qu'en général les citoyens comprennent que cela requiert un permis, trop encore s'en offusquent, n'en demandent pas ou le font trop tard et entament les travaux sans permis. Cela a des conséquences pour notre service d'urbanisme mais aussi pour vous, car nous avons dû émettre plusieurs constats d'infractions.

Le conseil en est soucieux et a demandé à la direction générale de prendre les mesures nécessaires afin de rectifier la situation. D'ailleurs, un guide expliquant les exigences règlementaires vous sera envoyé au courant de l'automne. **Entre temps : si vous n'êtes pas certains si vos travaux exigent un permis, appelez la municipalité à l'avance ou consultez le site internet de la municipalité. Beaucoup d'information s'y trouvent déjà !** Plaider l'ignorance n'enlèvera pas votre responsabilité!

CAHIER DES ACTIVITÉS

4 octobre : Dans le cadre de la Journée internationale des ainés, un café-rencontre avec Justice alternative et médiation aura lieu le 4 octobre à 15h au Café des Récoltes pour nos ainés et leurs proches. De plus, la divertissante horticultrice Marthe Laverdière des Serres Lima se déplace chez nous et sera en spectacle à la salle communautaire des loisirs en soirée! La municipalité est fière d'offrir un rabais de 50% à tous ses résident(e)s de 55 ans et plus pour cette soirée qui promet d'être riche en émotions!

12 octobre : Roulez avec le maire et Festival Piment fort. Plusieurs dignitaires seront de la partie ainsi que nos voisins des municipalités faisant partie de notre MRC. Une belle journée pour toute la famille! Départ 10h30 au terrain des loisirs! Familles, petits et grands rouleurs à vos marques pour les plaisirs du temps des couleurs! Avec une petite laine on devrait être bien confortable!

LES MOUSTIQUES !

Je ne vous parle pas de petits insectes agaçants et envahissants mais bien de nos jeunes joueurs et joueuses de soccer de 8 à 10 ans. Ils ont eu des pratiques et des matchs tout l'été pour culminer dans une finale enlevante le 24 août dernier. Eh bien vous savez quoi? Les moustiques de Saint-Paul-d'Abbotsford ont gagné, en tirs de barrage, contre la valeureuse équipe de Roxton-Pond. J'ai eu le plaisir de remettre à chacun(e) une belle médaille. Bravo les enfants! Et bravo aux coachs Jean-Sébastien Roy et Hélène Brodeur pour le beau travail d'encadrement. Plaisir, discipline, saine compétition et surtout un bel esprit d'équipe y régnaient, même si tous les joueurs n'ont pas eu le même temps sur le gazon... On comprend bien les coachs qui voulaient offrir une victoire qui allait rejaillir sur tout le groupe!

Après le match, un beau film en projection extérieure les attendait avec leurs amis de tout le village. Merci à Jean Provencher, coordonnateur aux loisirs pour ces beaux évènements.

Et comme toujours, n'hésitez pas à me contacter!

Robert Vyncke
Courriel : cabinet.maire@saintpauldabbotsford.qc.ca
Téléphone : 450 379-5408

« L'exemplarité et la responsabilité sont à l'origine d'une grande joie pour atteindre nos objectifs ambitieux ensemble. »

- Dr. Abderrahim.

ACTION DE GRÂCES
Fermeture de l'hôtel de ville

VEUILLEZ NOTER QUE L'HÔTEL DE VILLE SERA FERMÉ LE LUNDI 14 OCTOBRE EN RAISON DU CONGÉ FÉRIÉ.

L'horaire régulier reprendra dès le lendemain.

ISTOCKPHOTO | JURISAM

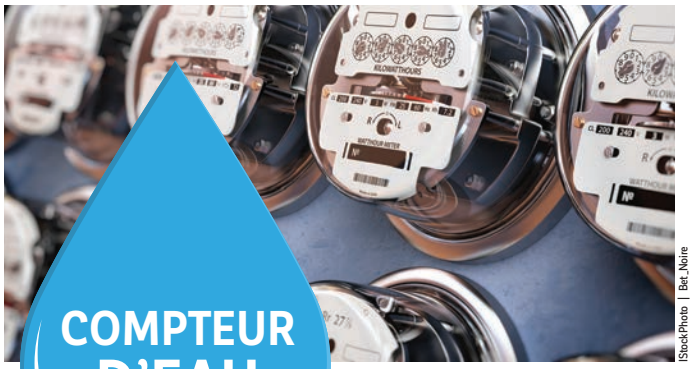
AVIS DE PURGE
AUX PERSONNES DESSERVIES PAR LE RÉSEAU D'AQUEDUC

Le **mardi 1er octobre 2019**, la Municipalité procédera au rinçage des réseaux d'aqueduc afin de s'assurer de vous offrir une eau potable de qualité et pour effectuer la maintenance préventive des conduites ainsi que de son réseau. Cette procédure pourrait vous procurer certains désagréments que nous voulons limiter le plus possible. Au cours de ces opérations, il est normal que l'eau devienne brouillée ou qu'elle change de couleur (eau jaunâtre ou brunâtre) le temps des travaux qui peuvent s'échelonner sur quelques heures. Nous tenons également à vous prévenir qu'il serait préférable de ne pas faire de lessive pendant les travaux, car celle-ci pourrait être affectée en tachant les vêtements.

IMPORTANT AVANT LA CONSOMMATION

Laissez couler l'eau de vos robinets pendant quelques minutes, afin d'obtenir une eau claire et qu'elle retrouve sa limpidité. Notez qu'il n'est pas nécessaire de faire bouillir l'eau avant la consommation. Cette intervention de maintenance est effectuée afin d'assurer le bon fonctionnement du réseau d'aqueduc municipal. En cas de doute, sur la consommation ou l'utilisation de l'eau, nous vous suggérons de communiquer avec l'hôtel de ville.

Nous vous remercions de votre précieuse collaboration.



ISTOCKPHOTO | BET_NOIRE

COMPTEUR D'EAU

Vous avez récemment reçu un formulaire à compléter afin de nous indiquer la lecture de votre compteur d'eau.

Nous sollicitons votre collaboration afin de nous acheminer ce formulaire dûment complété et signé avant le **23 septembre 2019** à l'hôtel de ville.

Nous vous rappelons que selon la réglementation en vigueur, advenant la nécessité du déplacement d'un employé municipal afin d'effectuer la lecture du compteur d'eau, **des frais minimaux de 75 $ seront facturés.** Nous vous remercions pour votre coopération.

PRUDENCE SUR LES ROUTES !

Avec le retour en classe, c'est aussi le temps de rappeler aux automobilistes de respecter les limites de vitesse dans les zones scolaires et sur l'ensemble de notre territoire.

Assurez-vous de toujours respecter :

- Les limites de vitesse ;
- La signalisation des brigadiers ;
- Les traverses des piétons ;
- La signalisation des autobus scolaires (feux intermittents et panneaux d'arrêt).

Soyez prudents !

AdobeStock | nd700

– Rappel –

COLLECTE DE FEUILLES ET RÉSIDUS DE CHAUME

IStockPhoto | Creative-Family

Ce service de collecte offert par la MRC de Rouville couvrira l'ensemble du territoire de la Municipalité. Les citoyens sont grandement encouragés à profiter de ce service, une occasion idéale pour vous débarrasser de vos feuilles mortes et résidus de chaume. **Voici les dates de cueillette :**

11 OCTOBRE • 25 OCTOBRE • 8 NOVEMBRE & 22 NOVEMBRE 2019

IMPORTANT : Seuls les sacs en papier biodégradables seront ramassés lors des collectes. Tous les sacs en plastique seront refusés, peu importe la couleur. Des sacs en papier biodégradables sont disponibles à l'hôtel de ville au coût de 0,25$ l'unité.

IStockPhoto | Joe_Potato

Semaine du 28 octobre au 1er novembre

COLLECTE DE BRANCHES

Pour bénéficier du service de collecte des branches, **vous devez préalablement vous inscrire auprès de la MRC de Rouville** par téléphone au 450 460-2127 ou par courriel à infocollectes@mrcrouville.qc.ca.

COLLECTE des MATIÈRES ORGANIQUES

Veuillez prendre note qu'à partir du mois de novembre, les collectes des matières organiques seront effectuées aux 2 semaines les lundis, et ce, jusqu'en avril 2020.

Pour plus d'information, veuillez consulter le calendrier des collectes émis par la MRC de Rouville, disponible sur le site Internet de la municipalité.

SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE

Adobe Stock | Agnormark

JOURNÉE PORTE-OUVERTE à la CASERNE !

QUAND : Samedi 28 septembre, 10 h à 15 h

OÙ : Caserne de pompiers, derrière Hôtel de ville au 926, Principale Est

Venez rencontrer la brigade incendie de Saint-Paul-d'Abbotsford !

- Rencontre avec l'équipe des pompiers
- Visite de la caserne
- Visite des deux nouveaux camions incendie
- Démonstration des spécialités de la brigade
  - Sauvetage en hauteur
  - Désincarcération agricole

Marthe Laverdière
DRÔLE DE CONFÉRENCIÈRE

Les Serres LI-MA TERRASSEMENT

Découvrez cette horticultrice branchée directement sur l'énergie solaire!

Le grand public a découvert l'horticultrice Marthe Laverdière grâce aux capsules hebdomadaires qu'elle publie sur Facebook. Elle nous invite à apprivoiser l'horticulture avec son approche unique, hilarante et on ne peut plus claire!

En conférence, on retrouve la même passionnée de la nature, la même experte qui nous dit qu'en fait, l'horticulture correspond à une façon de vivre et n'a rien de magique. Elle démystifie cette activité qui peut être si gratifiante si on l'aborde dans le plaisir!

4 octobre, 19 h — 25$ / personne

Salle communautaire des loisirs,
35 rue Codaire, Saint-Paul-d'Abbotsford

Réservation : 450 379-5408, poste 229

Dans le cadre de la **Journée internationale des ainés** qui aura lieu le 1er octobre prochain, la Municipalité offre **un rabais de 50%** à tous ses résidents de 55 ans et plus lors de l'achat de leur billet pour ce spectacle!

QW4RTZ
a cappella

QW4RTZ, c'est quatre gars qui unissent leurs voix pour vous faire rire, danser, chanter, mais surtout, vous faire vibrer au son de leurs harmonies vocales.

Jeudi 12 décembre 2019, à 20 h

40$ frais et service inclus.
Rabais de 15% pour les résidents de Saint-Paul-d'Abbotsford.
Acheter vos billet en ligne ou directement au bureau de la municipalité.

Église de Saint-Paul d'Abbotsford

*** Ce spectacle n'est pas admissible à la subvention*

Portes ouvertes

École secondaire Paul-Germain-Ostiguy

Jeudi 3 octobre
17 h 45 à 20 h 45

- Formation générale des jeunes 1re à 5e secondaire
- Programme Langues et Multimédia
- Profil Sports

École Paul-Germain-Ostiguy
1881, avenue Saint-Paul
Saint-Césaire, QC J0L 1T0
450 469-3187
http://ostiguy.e.csdhr.qc.ca

Pour tout savoir, viens nous voir !

Commission scolaire des Hautes-Rivières

CERCLE DES FERMIÈRES

Le samedi 28 septembre de 9 h à 15 h

Dans le cadre des journées de la culture et sous le thème « Ateliers artisanaux pour bâtir des ponts entre les générations ».

Le Cercle de Fermières de St-Paul-d'Abbotsford vous invite à venir participer à des ateliers gratuits d'initiation à la couture, au tricot, au tissage ou au crochet.

Les réalisations de nos fermières seront exposées et certaines mises en vente...

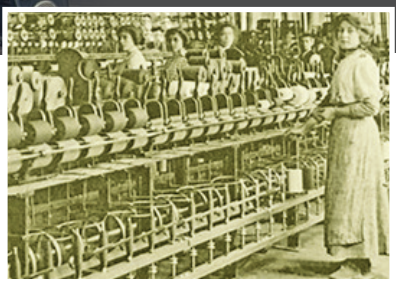
Bienvenue à tous!

LIEU : 35, rue Codaire (sous la salle des loisirs).

iStockPhoto | Ls9907

Société d'histoire et de généalogie des Quatre Lieux

Le travail dans les usines de textile.



Dollarphotoclub | LilGraphie

Conférence de M. Michel Lafrenière - Les Franco-Américains, l'exode !

Entre 1800 et 1930 plus de 900 000 canadiens-français ont immigré aux États-Unis. Pourquoi, quand, combien ?

Dans le cadre de ses rencontres mensuelles, la Société d'histoire et de généalogie des Quatre Lieux invite ses membres et la population à assister à une conférence de M. Michel Lafrenière sur l'histoire de l'exode des Québécois vers les États-Unis et surtout en Nouvelle-Angleterre. Ingénieur administrateur de grandes entreprises à la retraite, Michel Lafrenière s'intéresse à la généalogie comme support à l'histoire. Il a été président de la **Société d'histoire et de généalogie de Shawinigan** pendant 3 ans.

QUAND : La conférence aura lieu mardi le 24 septembre 2019 à 19 h 30 à la salle municipale de l'Hôtel de Ville, 1111 avenue Saint-Paul, Saint-Césaire

COÛT : Gratuit pour les membres, 5$ pour les non-membres.

Bienvenue à tous!

SAMEDI 12 octobre,

venez célébrer l'automne à Saint-Paul-d'Abbotsford avec

2 ACTIVITÉS pour toute la FAMILLE!

M105 FM 104,9

Animation
Jeux gonflables
GRATUIT pour tous!

TOUR de VÉLO

ROULEZ avec le MAIRE!

Le Mont Yamaska vous dévoilera ses couleurs automnales lors de cette magnifique randonnée en vélo avec votre maire! Venez en famille ou entre amis pour profiter de ce parcours unique.

NOUVEL HORAIRE DE DÉPART

Le samedi 12 OCTOBRE, à 10 h 30

DÉPART : Centre communautaire des loisirs, au 35, rue Codaire, à Saint-Paul d'Abbotsford

INSCRIPTIONS SUR PLACE : 9 h 30 à 10 h 15

COÛT : Gratuit

TRAJET : Tour du Mont Yamaska – 21 km

ENTRÉE GRATUITE · PLUS DE 35 EXPOSANTS

SAMEDI 12 OCT. 10H - 19H

- DÉGUSTATION DE SAUCES FORTES
- BOUFFE, BOUCHÉES ET RAFRAÎCHISSEMENTS
- CHAPITEAU ET CHAISES SUR PLACE

festivalpimentfort.com

TERRAIN DES LOISIRS : 35, RUE CODAIRE

Saint-Paul d'Abbotsford

FESTIVAL DU PIMENT FORT